

Färgspruta Maaliruisku Malingssprøyte

CO/TECH[®]
TOOLS

SE s. 2-16

NO s. 17-30

FI s. 31-44



Modell/Malli: FL-999

Nr/Nro: 30-9579

CLAS OHLSON

Färgspruta/CoTech

Artikelnummer: 30-9579, modell: FL-999

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

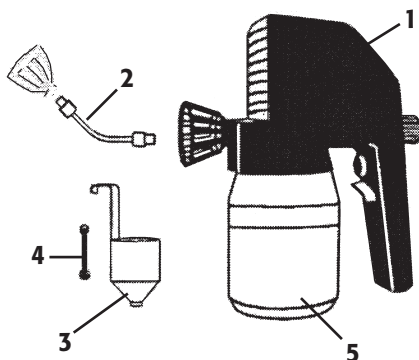
Innehållsförteckning

1. Beskrivning	4
2. Säkerhet	5
3. Innan du börjar	9
4. Användning	10
5. Rengöring	13
6. Skötsel och underhåll	14
7. Felsökningsschema	14
8. Avfallshantering	15
9. Tekniska specifikationer	16

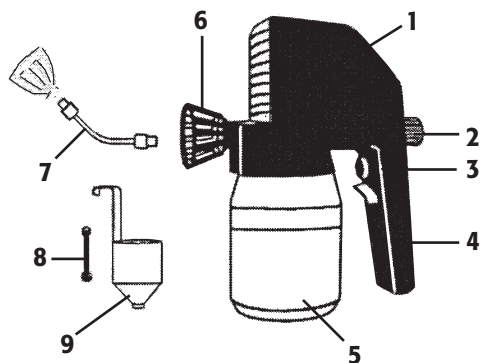
1. Beskrivning

Förpackningen innehåller

1. Färgspruta
2. Böjbar förlängning
3. Viskositetsbälgare
4. Backventil
5. Färgbehållare med sugrör och filter



Färgsprutans delar



1. Motorenhet
2. Mängdratt
3. Strömbrytare
4. Handtag
5. Färgbehållare
6. Munstycke
7. Böjbar förlängning
8. Backventil
9. Viskositetsmätare

2. Säkerhet

Generella säkerhetsinstruktioner

Varning! Läs alla instruktioner. Om nedanstående instruktioner inte följs kan detta leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvarlig skada. Termen ”elektriskt handverktyg” i varningstexten nedan refererar till ditt nätanslutna eller batteridrivna handverktyg. Spara dessa instruktioner!

1) Arbetsutrymmet

- a) **Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst.** Belamrade och mörka utrymmen inbjuder till olyckor.
- b) **Använd inte elektriska handverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Elektriska handverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) **Håll undan barn och åskådare medan du använder det elektriska handverktyget.** Störningsmoment kan göra att du tappar kontrollen.

2) Elektrisk säkerhet

- a) **Det elektriska handverktygets stickpropp måste passa i vägguttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något vis.** Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elektriska handverktyg. Omodifierade stickproppar och passande vägguttag minskar risken för elektrisk stöt.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade föremål, som rör, element, köksspis eller kylskåp.** Det finns ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad.
- c) **Utsätt inte det elektriska handverktyget för regn eller våta förhållanden.** Om vatten tränger in i ett elektriskt handverktyg ökar det risken för elektrisk stöt.
- d) **Misshandla inte nätsladden.** Använd aldrig nätsladden för att bära, dra eller rycka stickproppen ur vägguttaget. Håll nätsladden undan från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga nätsladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- e) **När du använder ett elektriskt handverktyg utomhus, använd en skarvsladd anpassad för detta ändamål.** Användning av en skarvsladd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.

3) Personlig säkerhet

- a) **Var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elektriskt handverktyg.** Använd inte ett elektriskt handverktyg om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering. Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder ett elektriskt handverktyg kan resultera i allvarlig personskada.
- b) **Använd skyddsutrustning.** Bär alltid skyddsglasögon. Användning av skyddsutrustning som andningsskydd, hals säkra skyddsskor, hjälm och hörselskydd vid behov minskar risken för personskada.
- c) **Undvik oavsiktlig start.** Se till att strömbrytaren är i läge "OFF" innan du ansluter stickproppen till vägguttaget. Att bära ett elektriskt handverktyg med ett finger på strömbrytaren/avtryckaren eller att ansluta ett elektriskt handverktyg till elnätet när strömbrytaren är i läge "ON" inbjuder till olyckor.
- d) **Tag bort alla serviceverktyg/nycklar innan du slår på det elektriska handverktyget.** Ett kvarglömt serviceverktyg på en roterande del av det elektriska handverktyget kan resultera i personskada.
- e) **Sträck dig inte för långt.** Se till att du står stadigt med god balans hela tiden. Detta möjliggör bättre kontroll i oväntade situationer.
- f) **Bär lämplig klädsel.** Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar undan från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) **Om utrustning för utsugning och uppsamling av damm finns tillgängligt, se till att denna är ansluten och används ordentligt.** Användning av dessa hjälpmedel kan minska dammrelaterade faror.

4) Användning och underhåll av det elektriska handverktyget

- a) **Pressa inte det elektriska handverktyget.** Använd ett elektriskt handverktyg som är avsett för det arbetsmoment du utför. Korrekt elektriskt handverktyg gör jobbet bättre och säkrare med avsedd matningshastighet.
- b) **Använd inte det elektriska handverktyget om strömbrytaren inte slår på och stänger av verktyget.** Alla elektriska handverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- c) **Tag stickproppen ur vägguttaget innan du utför några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan det elektriska handverktyget för förvaring.** Dessa åtgärder i förebyggande syfte minskar risken för att starta det elektriska handverktyget oavsiktligt.

- d) **Förvara elektriska handverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska handverktyget eller dessa instruktioner använda det.** Elektriska handverktyg är farliga om de kommer i händerna på ovana användare.
- e) **Underhåll elektriska handverktyg.** Kontrollera om något är felinställt, om rörliga delar kärvar, om delar har gått sönder eller något annat som kan påverka funktionen av det elektriska handverktyget. Om något är skadat måste det repareras före användning. Många olyckor beror på dåligt underhållna elektriska handverktyg.
- f) **Håll verktygen vassa och rena.** Ordentligt underhållna skärverktyg med vassa eggar är mindre benägna att kärva och lättare att kontrollera.
- g) **Använd det elektriska handverktyget, tillbehör och liknande enligt instruktionerna och på det sätt som är ämnat för just den typen av elektriskt handverktyg, och ta även hänsyn till arbetsförhållandena och den typ av arbete som ska utföras.** Användning av det elektriska handverktyget för arbeten andra än vad det är ämnat för kan resultera i en farlig situation.

5) Service

- a) **Låt behörig personal utföra service och reparationer, endast med originalreservdelar.** Detta garanterar att säkerheten på det elektriska handverktyget behålls.

Särskilda säkerhetsföreskrifter för färgspruta

- Använd inte färgsprutan till lättantändliga* färger eller ämnen.
- Använd inte färgsprutan till vätskor som innehåller partiklar eller fibrer som t.ex. metalliclacker, brandhämmande färger och färger som innehåller asbestfibrer.
- Rengör inte färgsprutan med lättantändliga* lösningsmedel.
- Uppmärksamma eventuella faror som kan uppstå beroende på materialet som målas.
- Läs noggrant instruktionerna och varningstexten på produkten som du ska använda i färgsprutan, inklusive eventuella krav på personlig skyddsutrustning för produkten.
- Måla inte med någon produkt där farorna är okända.
- Dra alltid ur stickproppen ur vägguttaget när du slutar spruta (för att förhindra oavsiktlig start).
- Rikta aldrig sprutan mot dig själv eller andra.

* Ämnen/vätskor som har en flampunkt över 55° C.

Produktmärkning med säkerhetssymboler



Läs hela bruksanvisningen!



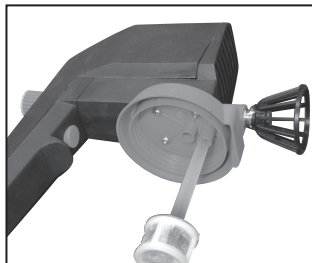
Använd alltid skyddsglasögon eller visir och andningskydd och hörselskydd.

3. Innan du börjar

Övning

Om det är första gången du använder färgspruta, spruta gärna vatten mot en masonitskiva eller liknande för att få in känslan för sprutan.

1. Se till att sugröret är säkert fastsatt i främre röret i behållarlocket. Kontrollera att backventilen sitter på plats och att munstycket är fastskruvat.
2. Du kan justera trycket med mängdratten bak på handtaget. Ställ in trycket i ett mellanläge innan du börjar spruta och justera ytterligare under sprutningen.



Färgblandning

Viskositetsbägaren och en klocka är det enda du behöver för att kunna bedöma viskositeten.

1. Fyll mätbägaren helt genom att doppa ner den i färgen (rör om färgen först om den har klumpar).
2. Lyft upp den ovanför ytan och kontrollera hur lång tid det tar för färgen att rinna ut genom bottenhålet. (Ju längre tid det tar, desto högre är viskositeten (tjockleken) hos färgen.)



Tabell över lämplig viskositet

Obs! Detta är endast rekommendationer, prova färgsprutan mot en yta med samma struktur och lutning som den som ska sprutas, innan du påbörjar den verkliga sprutmålningen om du är det minsta osäker vilken viskositet som är lämplig.

Plast och latexfärg	24-28 sekunder
Vattenbaserad färg	20-25 sekunder
Grundfärg	24-26 sekunder
Fernissa	20-25 sekunder
Oljebaserad färg	18-22 sekunder
Emaljlack	18-22 sekunder
Aluminiumfärg	22-25 sekunder
Flytande rostskyddsmassa	25-35 sekunder
Trä förseglare	28-35 sekunder
Rötskyddsfärg	Oförtunnat
Bets	Oförtunnat

4. Användning

Förberedelser

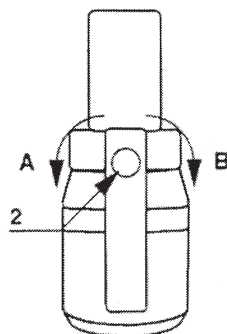
Obs! Starta aldrig färgsprutan utan vätska i behållaren, det kan reducera pumpens livslängd.

1. Kontrollera att nätspänningen i eluttaget är lika som märkskylten.
2. Håll vätskan som ska sprutas i behållaren.
3. Förtunna vätskan vid behov och kontrollera viskositeten.
4. Placera behållaren på ett plant underlag, lägg på ett papper som kan suga upp ev. spill.
5. Placera färgsprutan över behållaren, vrid behållaren motsols till det tar stopp.
6. Färgsprutan är nu klar för användning.

Arbetsgång vid användning

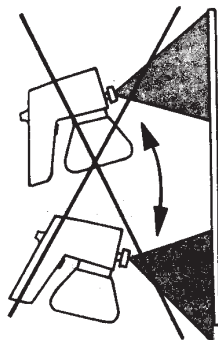
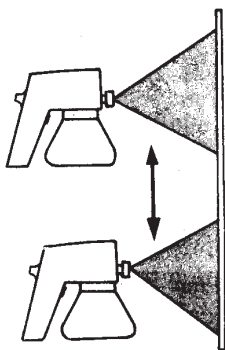
Justera färgmängden med mängdratten (2):

Minska flödet genom att vrida medsols (B) eller öka flödet genom att vrida motsols (A)

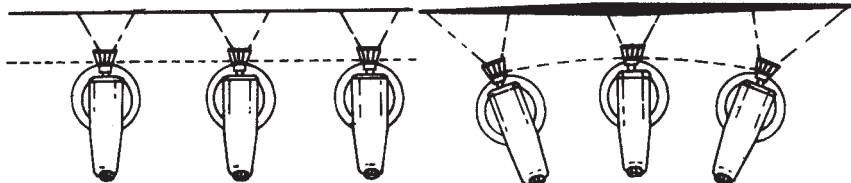


Håll sprutan rätt

- Observera att 30 cm i regel är det bästa avståndet mellan mynning och yta. Större avstånd kan ge för stor spridning och mindre avstånd kan ge ojämn påläggning och för tjockt färgskikt.



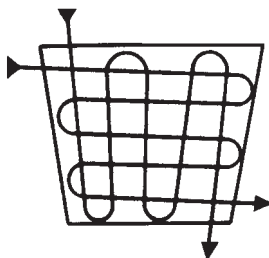
- Prova innan sprutningen påbörjas om du är osäker.
- Håll alltid sprutan upprätt och spruta parallellt med ytan som ska sprutas.
- För sprutan i ett jämnt svep med hela armen för att få en jämn fördelning. Vrid inte sprutan med handleden.



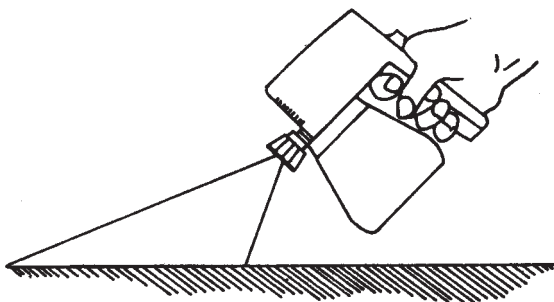
Rätt

Fel

- Svep med sprutan från vänster till höger och tillbaka, från toppen till botten och tillbaka. För bästa resultat, börja spruta lite utanför själva sprutytan.
- På stora ytor kan man ibland med fördel spruta både lodrätt och vågrätt.



- För att undvika att färgen rinner på lodräta ytor kan du försöka täcka sprutytan med en fin dimma på större sprutavstånd och inte spruta så tjockt i varje svep. Spruta sedan sista lagret på något närmare håll.
- På vågrät yta riktar du sprutan i ungefär 45° vinkel mot ytan och sprutar bort från dig.



- Om du gör en paus i sprutningen är det bra att börja med att spruta mot en bit papper innan du börjar spruta riktigt igen.

Förtunning

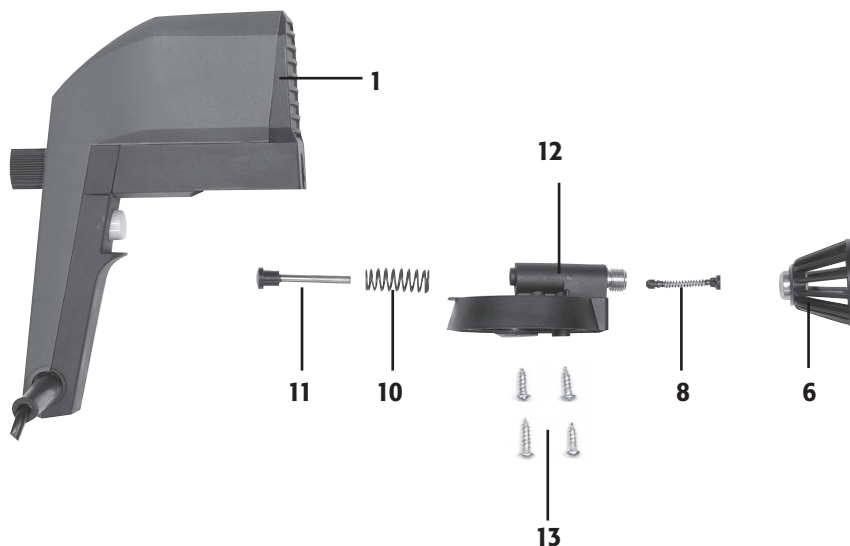
Om färgen bildar en stråle istället för att finfördelas måste du späda färgen ytterligare. Vattenburen färg förtunnas med vatten, och oljebaserad färg förtunnas med färgförtunning, t.ex. lacknåfta.

5. Rengöring

Obs! Sänk aldrig ned hela färgsprutan i vätska för rengöring.

Efter varje sprutning

1. Ta bort behållaren och drag ur sugröret med silen.
2. Skruva ur dom fyra skruvarna (13) under behållarlocket (12).
3. Tag loss behållarlocket från motorenheten (1) genom att dra det nedåt.
4. Tag isär delarna och rengör alla komponenter med lämplig färgförtunning.
5. När du sätter ihop aggregatet igen, se till att kolv (11), kolvfjäder (10), backventil (8) och munstycke (6) blir rätt monterade.
6. Anslut stickproppen till ett 230 V vägguttag och håll aggregatet upp och ned. Håll lite tunn olja i hålet för sugröret och tryck kort in avtryckaren. Då rostskyddas kolv och cylinder.



OBS! Otillräcklig eller felaktig rengöring kan leda till att kolven skär (fastnar) i cylindern. Om du hör ett svagt brummande ljud när du sprutar, släpp genast avtryckaren. Annars riskerar motorn att överhettas med skador som följd.

6. Skötsel och underhåll

Kom ihåg att kontrollera slitdelar som munstycke, backventil, kolv, kolvfjäder, etc. när du har sprutat 20-40 liter färg. Var speciellt noga om du sprutat mycket latexfärg, eftersom den angriper delarna som då slits många gånger snabbare än om man använder andra färger.

Byt ut slitdelarna i följande fall

1. Munstycke (6): När du märker att färgen inte längre finfördelas riktigt och kanske börjar spottas ut.
2. Kolv (11): Kontrolleras regelbundet, byt vid behov.
3. Backventil (8): Undersök storleken på de tre hålen i ventilhuvudet och ythjämnheten på framdelen. En sliten ventil har repor och förstörade hål och måste bytas.

7. Felsökningsschema

Problem	Orsak	Åtgärd
Dimbildning.	Du håller sprutan för långt ifrån.	Håll den ca 30 cm ifrån.
	För tunn färg.	Spruta med tjockare färg.
	För högt tryck.	Vrid mängdratten medurs.
	Utslitet munstycke	Byt munstycke.
Överhettad motor.	Du har sprutat för länge.	Låt sprutan vila efter några minuters sprutning.
	Motorn går, men det sprutar inte.	Kolla filtret och att backventilen är isatt.
		Färgen kan vara för tjock.
Motorn brummar, men det sprutar inte.	Mängdratten står fel.	Justera inställningen.
	Kolven har skurit efter akrylmålning.	Tag ur drivenheten och rengör alla delar noga.
	Defekt motor.	Smörj kolv och cylinder.

Motorn går riktigt, men sprutar inte.	För tjock färg.	Förtunna.
	Munstycket igensatt.	Rengör det noga.
	Backventil ej isatt.	Sätt i den.
	Backventil utsliten eller igensatt.	Rengör eller byt ut den.
	Mängdratten behöver justeras.	Ställ in den riktigt.
	Insugningsfiltret är igensatt.	Rengör eller byt ut.
Motorn går inte.	Ingen ström i uttaget.	Åtgärda.
	Defekt motor.	
Sprutan spottar färg och motorn låter konstigt.	Mängdratten står fel.	Justera.
	Sliten atomiseringsventil eller slitet munstycke.	Byt ut slitna delar.
	För stort hål i munstycket.	Byt till ett mindre.
	För tjock färg.	Förtunna.
	Du håller sprutan snett så att det inte kommer någon färg in i sugröret.	Håll sprutan upprätt eller sätt på en förlängning på röret.
Det läcker in färg i pumphuset baktill.	Du pekar sprutan uppåt när du sprutar.	Håll den upprätt.
	Det är repor i kolv eller cylinder.	Byt ut sliten del.

8. Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

9. Tekniska specifikationer

Strömförsörjning	AC, 230 V, 50 Hz
Effekt	75 W
Storlek färgbehållare	900 ml
Spruteffekt	200 ml / min
Kabellängd	3 m
Vikt	1,45 kg
Vibration X led:	1,94 m/s ²
Y led:	4,94 m/s ²
Z led:	13,19 m/s ²
Ljudtryck:	LpA: 87.7 dB
Ljudeffekt:	LwA: 100.7dB

Malingssprøyte/CoTech

Artikkelnummer: 30-9579, modell: FL-999

Les igjennom hele bruksanvisningen grundig og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss for ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data.

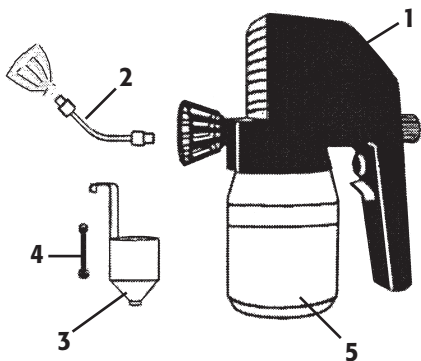
Innholdsfortegnelse

1. Beskrivelse	18
2. Sikkerhet	19
3. Før du begynner	23
4. Bruk	24
5. Rengjøring	27
6. Vedlikehold	28
7. Feilsøkingsskjema	28
8. Avfallshåndtering	29
9. Tekniske spesifikasjoner	30

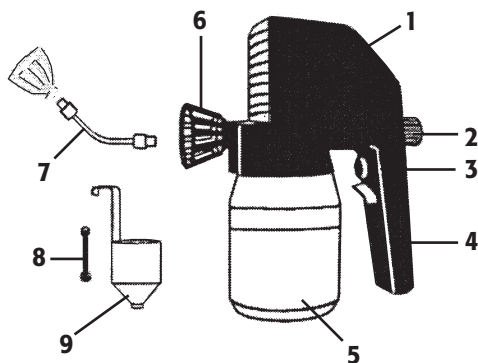
1. Beskrivelse

Forpakningen inneholder

1. Malingssprøyte
2. Fleksibel forlengelse
3. Viskositetsmålebeger
4. Ventil
5. Malingsbeholder med sugerør og filter



Malingssprøytens deler



1. Motorenhet
2. Mengderegulator
3. Strømbryter
4. Håndtak
5. Malingsbeholder
6. Munnstykke
7. Fleksibel forlengelse
8. Ventil bak
9. Viskositetsmåler

2. Sikkerhet

Generelle sikkerhetsinstruksjoner

Advarsel! Les alle instruksjonene grundig. Dersom instruksjonene ikke følges, kan dette lede til brann, elektrisk støt og/eller alvorlig skade. Med begrepet ”elektriske håndverktøy” i teksten under, menes strømtilkoblede håndverktøy.

TA VARE PÅ DENNE INSTRUKSJONEN

1) Arbeidsplassen

- a) **Hold arbeidsplassen ren, ryddig og godt opplyst.** Rotete arbeidsplass eller dårlig opplyste områder kan føre til ulykker.
- b) **Bruk ikke elektriske håndverktøy i omgivelser med eksplosjonsfare, som for eksempel i nærheten av lettantennelige væsker, gasser eller støv.** Elektrisk håndverktøy kan danne gnister som igjen kan antenne støv eller trespon.
- c) **Hold barn og andre tilskuere unna mens du bruker elektriske håndverktøy.** Du kan lett miste kontrollen dersom du blir forstyrret mens du arbeider.

2) Sikkerhet ved bruk av elektrisk strøm

- a) **Strømkabelens støpsel, til det elektriske verktøyet, må passe i vegguttaket.** Støpselet må ikke forandres på. Bruk aldri adapter sammen med elektrisk håndverktøy som krever jording. Ved bruk av originale kontakter og støpsler minskes faren for elektrisk støt.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede gjenstander som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** Kroppskontakt med disse øker faren for elektrisk støt.
- c) **Elektrisk håndverktøy bør ikke utsettes for regn eller fuktighet.** Hvis det kommer vann inn i et elektrisk håndverktøy, øker faren for elektrisk støt.
- d) **Håndter strømkabelen med forsiktighet.** Den må ikke bli brukt til å bære verktøyet med. Dra ikke i kabelen når du skal ha stikket ut av kontakten. Hold kabelen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller deformerte støpsler kan øke faren for elektrisk støt.
- e) **Ved bruk av elektrisk håndverktøy utendørs, skal det benyttes skjøtekabel som er beregnet til dette formålet.** Når skjøtekabel som er beregnet for utendørs bruk benyttes, minsker faren for elektrisk støt.

3) Personlig sikkerhet

- a) **Vær våken og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy. Ikke bruk elektriske håndverktøy når du er trett eller påvirket av rusmidler, alkohol eller sterke medisiner.** Når du bruker elektrisk håndverktøy, kan et lite øyeblikk med uoppmerksomhet resultere i store personskader.
- b) **Bruk verneutstyr. Benytt alltid vernebriller.** Bruk av verneutstyr som støvmaske, sklisikre såler på skoene, hjelm og hørselsvern, ved behov, minsker faren for personskade.
- c) **Unngå uønsket oppstart. Påse at strømbryteren står i posisjon "OFF" før du kobler til strømmen.** Det å bære et elektrisk håndverktøy med en finger på avtrekkeren/strømbryteren, eller å koble til strømmen når strømbryteren står i posisjon "ON", kan forårsake ulykker.
- d) **Fjern alle nøkler/serviceverktøy før du starter det elektriske håndverktøyet.** Et gjenglemt serviceverktøy på en roterende del, kan forårsake personskader.
- e) **Strekk deg ikke for langt. Påse at du står støtt og har god balanse hele tiden.** Da er du bedre forberedt når uventede situasjoner oppstår.
- f) **Benytt fornuftige arbeidsklær. Ikke bruk løstsittende klær og smykker. Hold klær, hansker og smykker unna bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår, kan sette seg fast i bevegelige deler.
- g) **Hvis det er mulig å koble til en støvsamler/støvsuger, bør dette gjøres.** Ved bruk av sådanne hjelpemidler, kan en minske faren for støvrelaterte skader og ulykker.

4) Bruk og vedlikehold av elektrisk håndverktøy

- a) **Ikke press et elektrisk håndverktøy.** Bruk elektriske håndverktøy som er beregnet til den arbeidsoperasjonen du skal utføre. Riktig innmatingshastighet er viktig for å utføre bedre og sikrere arbeide.
- b) **Ikke bruk det elektriske håndverktøyet dersom ikke strømbryteren virker og verktøyet kan skrues av.** Alle elektriske håndverktøy, som ikke kan kontrolleres med en strømbryter, er farlige og må repareres.
- c) **Dra ut støpselet før du utfører justeringer, bytter tilbehør eller legger det elektriske håndverktøyet fra deg.** Dette for å unngå at elektrisk håndverktøy får en ukontrollert start.

- d) **Oppbevar elektrisk håndverktøy utilgjengelig for barn.** Påse også at elektrisk håndverktøy er utilgjengelig for personer som ikke har fått tilstrekkelig opplæring på eller er fortrolig med verktøyet. Elektrisk håndverktøy kan være farlige dersom de kommer i hendene på ukyndige.
- e) **Vedlikehold av elektrisk håndverktøy.** Påse at verktøyet ikke er feilinnstilt, at bevegelige deler ikke beveger seg usymmetrisk, at ingen deler er skadet eller at det elektriske håndverktøyet har andre feil, som kan påvirke verktøyets funksjon. Dersom noe er skadet må dette repareres før verktøyet tas i bruk. Mange ulykker skyldes dårlig eller manglende vedlikehold.
- f) **Hold verktøyet rent. Påse også at det elektriske verktøyet holdes skarpt.** Godt vedlikeholdt skjæreverktøy, med skarpe egger, er lettere å kontrollere.
- g) **Følg instruksjonen, ta hensyn til arbeidsforholdene og den type arbeide som skal utføres.** Bruk av elektrisk håndverktøy til andre arbeidsoperasjoner enn det det er beregnet til, kan skape farlige situasjoner.

5) Service

- a) **La profesjonelle fagfolk utføre service og reparasjoner. Benytt kun originale reservedeler.** Dette for å opprettholde sikkerheten ved bruk av det elektriske håndverktøyet.

Spesielle sikkerhetsforskrifter for malersprøyte

- Malingssprøyten må ikke brukes til lettantennelig* maling eller emner.
- Bruk ikke malingssprøyten til væsker som inneholder partikler eller fibere som f.eks. metallic lakk, brannhemmende maling eller maling som inneholder asbestfibere.
- Malingssprøyten må ikke rengjøres med lettantennelige* løsemidler.
- Vær oppmerksom på ev. farer som kan oppstå avhengig av materiale som males.
- Les instruksene og varselteksten på produktet grundig før bruk. Følg ev. krav om bruk av verneutstyr.
- Bruk ikke maling med ukjent innhold, der farene er ukjente.
- Dra alltid stikkontakten ut fra vegguttaket når du er ferdig med å male. (Dette for å forhindre uønsket start).
- Rett aldri sprøyten mot deg selv eller andre.

* Emner og væsker som har flammepunkt over 55° C.

Produktmerkning med sikkerhetssymboler



Les bruksanvisningen!

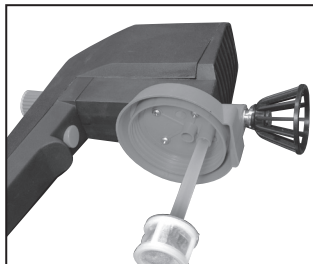


Bruk alltid vernebriller eller visir og beskyttelse mot innånding av giftige gasser og hørselsbeskyttelse.

3. Før du begynner

Innøving

Hvis det er første gangen du skal bruke malings-sprøyten, så sprut gjerne vann mot en plate, hvor du kan observere hvor du har sprutet hen, til du har blitt kjent med sprøyten.



1. Påse at sugerøret er godt festet i det fremre røret i beholderlokket. Kontroller at ventilen bak sitter på plass og at munnstykket er skrudd fast.
2. Du kan justere trykket med mengderegulatoren bak på håndtaket. Still inn trykket til en mellomposisjon før du starter å sprute, og juster det underveis.

Blanding av maling

Viskositetsmålebegeret og en klokke er det eneste du trenger for å kunne bedømme viskositeten.

1. Fyll målebegeret ved å dyppe det ned i malingen (rør om i malingen først, hvis den inneholder klumper).
2. Ta den opp over overflaten og kontroller hvor lang tid det tar for malingen å renne ut gjennom hullet i bunnen av begeret. (Jo lengre tid det tar, desto høyere er viskositeten (tykkelsen) på malingen.)



Tabell over anbefalt viskositet

Obs! Dette er kun en anbefaling. Prøv malingssprøyten mot en overflate med samme struktur og helling som den som skal males, før du starter den egentlige malingen, dersom du er det minste i tvil om hvilken viskositet malingen har.

Plast og latexmaling:	24-28 sekunder
Vannbasert maling:	20-25 sekunder
Grunnmaling:	24-26 sekunder
Lakk:	20-25 sekunder
Oljebasert maling:	18-22 sekunder
Emaljelakk:	18-22 sekunder
Aluminiumsmaling:	22-25 sekunder
Flytende rustbeskyttende masse:	25-35 sekunder
Treforsegler:	28-35 sekunder
Rötskyddsfärg:	Ufortynnet
Beis:	Ufortynnet

4. Bruk

Forberedelser

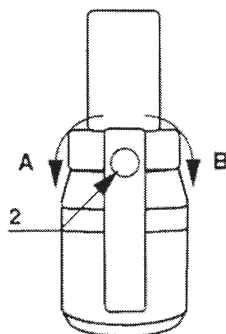
Obs! Start aldri malingssprøyten uten væske i beholderen. Det kan redusere pumpens levetid.

1. Kontroller at nettspenningen på strømuttaket er den samme som sprøyten krever (se merkeskilt).
2. Hell væsken som skal sprutes i beholderen.
3. Fortynn væsken ved behov og kontroller viskositeten.
4. Plasser beholderen på et plant underlag. Legg på et papir, som kan suge opp ev. spill.
5. Plasser malingssprøyten over beholderen. Vri beholderen motsols til den stopper.
6. Produktet er nå klart til bruk.

Arbeidsgangen ved bruk

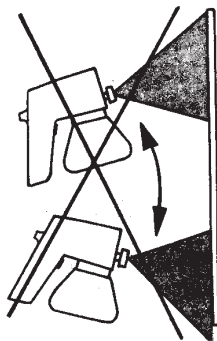
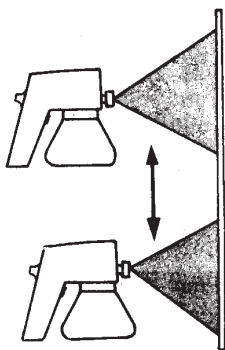
Juster malingsmengden med mengderegulatoren (2):

Reduser flyten ved å vri medsols (B) eller øk den ved å vri motsols (A).

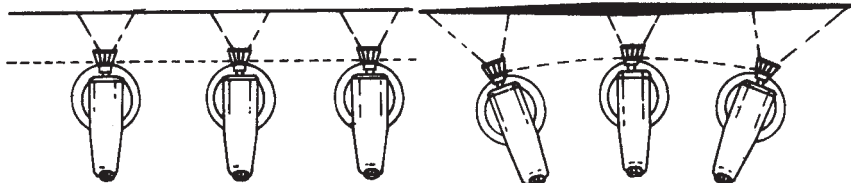


Hold malingssprøyten riktig

- 30 cm er som regel den beste avstanden mellom munningen og overflaten, som skal males. Større avstand kan gi for stor spredning, og mindre kan gi ujevne og for tykke lag.



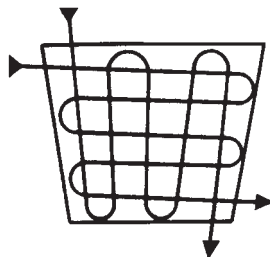
- Hvis du er usikker, så prøv deg fram før du starter sprøyting av ditt arbeidsstykke.
- Hold alltid sprøyten oppreist og sprut parallelt med overflaten som skal males.
- For å få en jevn fordeling bør sprøyten føres med en jevn bevegelse. Ikke vri sprøyten med hendelen.



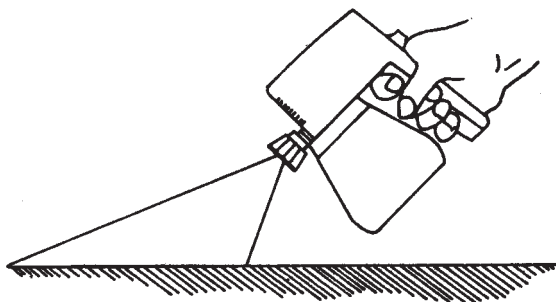
Riktig

Galt

- Beveg sprøyten fra venstre til høyre og tilbake, eller fra toppen til bunnen og tilbake. Best resultat oppnås hvis du starter sprøytingen litt utenfor overflaten som skal males.
- På store flater kan man som regel med fordel sprøyte både loddrett og vannrett på.



- For å unngå at fargen renner på loddrette flater, kan du forsøke å sprøyte med en fin tåke og med en større sprøyteavstand, og ikke sprøyte så tykke lag av gangen. Siste laget kan legges på med mindre avstand.
- På vannrette flater retter du sprøyten i ca. 45° vinkel mot overflaten og sprøyter bort fra deg.



- Hvis du tar deg pauser i sprøytingen, er det best å starte med å sprøyte på en papirbit før du går løs på arbeidsemnet igjen.

Fortynning

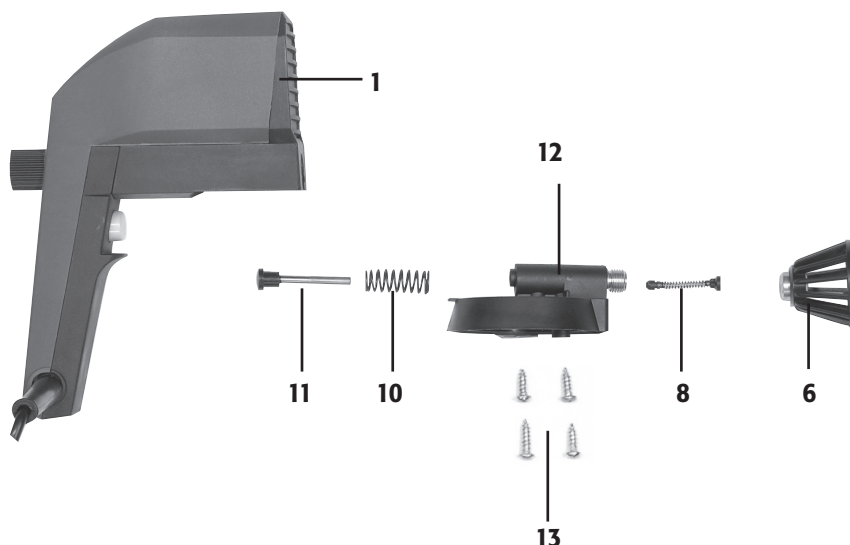
Dersom malingen lager en stråle i stedet for en sprøyt, må du spe malingen ytterligere. Maling som er vannbasert fortynnes med vann, og oljebasert maling fortynnes med malingsfortynner som f.eks. whitesprite.

5. Rengjøring

Obs! Senk aldri hele malingssprøyten ned i væske når du rengjør den.

Etter hver gangs bruk

1. Ta bort beholderen og dra ut sugerøret.
2. Skru ut de fire skruene (13) under beholderlokket (12).
3. Ta beholderlokket fra motorenheten (1) ved å dra det nedover.
4. Dra pumpeenheten ut av aggregatet. Ta delene fra hverandre og rengjør alle komponenter med malingsfortynner.
5. Når du setter sammen aggregatet igjen må du se til at stampelet (11), stempelfjærer (10), ventil bak (8) og munnstykke (6) blir riktig montert.
6. Plasser stikkontakten i et vegguttak med 230 V, og hold aggregatet opp ned. Hell litt tynn olje i hullet for sugerøret, og trykk kort inn avtrekkeren. Dette er med på å rustbeskytte sprøyten.



OBS! Mangel på eller feil rengjøring kan føre til at stampelet fester seg i sylindren. Dersom du hører en svak brummende lyd når du sprøyter, slipp da opp avtrekkeren snarest. Hvis ikke kan motoren bli overopphetet og skades.

6. Vedlikehold

Husk på å kontrollere slidedelene som munnstykke, ventil, stempel, fjærer, etc. med jevne mellomrom. Vær spesielt nøye hvis du bruker mye latexmaling, fordi den angriper delene i sprøyten og de slites mange ganger raskere enn om man bruker andre malingstyper.

Skift ut slidedelene ettersom disse slites

1. Munnstykke (6): Når du merker at malingen ikke lengre kommer ut finfordelt og kanskje kommer mer i kladder.
2. Stempel (11): Kontrolleres regelmessig, skift ved behov.
3. Ventil bak (8): Undersøk størrelsen på de tre hullene i ventilhodet og framdelens jevnhet. En slitt ventil har riper og ødelagt hull og må skiftes.

7. Feilsøkingsskjema

Problem	Årsak	Tiltak
Tåkeopphopping.	Du holder sprøyten for langt fra.	Hold den ca. 30 cm fra.
	For tynn farge.	Bruk tykkere malingsblanding.
	For høyt trykk.	Vri justerrattet medurs.
	Utslitt munnstykke.	Skift munnstykke.
Overopphetet motor.	Du har sprutet for lenge.	La sprøyten hvile etter noen minutters sprøyting.
	Motoren går, men det kommer ikke noe maling.	Sjekk filteret og at ventilen bak er satt i.
		Malingen kan være for tykk.
Motoren går, men det kommer ikke noe maling.	Mengderegulatoren er galt innstilt.	Juster innstillingen.
	Stempelet har skjært seg etter bruk av akrylmaling.	Ta ut drivenheten og rengjør alle deler nøye.
	Defekt motor.	Smør stempel og sylinder.

Motoren går riktig, men spruter ikke.	For tykk maling.	Fortynn malingen.
	Munnstykket tett.	Rengjør det grundig.
	Ventilen bak er ikke satt i.	Sett den i.
	Ventilen bak er utslett eller tett.	Rengjør eller skift den ut.
	Mengderegulatoren trenger justering.	Still den inn riktig.
	Tett filter.	Rengjør eller skift ut.
Motoren går ikke.	Ingen strøm i uttaket.	Tiltak.
	Defekt motor.	
Sprøyten spyter ut malingen og motoren låter rart.	Mengderegulatoren er galt innstilt.	Juster.
	Utslett venlil eller munnstykke.	Skift ut slitte deler.
	For stort hull i munnstykket.	Skift til et mindre.
	For tykk maling.	Fortynn malingen.
	Du holder sprøyten skjevt slik at det ikke kommer noe maling inn i sugerøret.	Hold sprøyten riktig eller sett på en forlenging på røret.
Det lekker maling inn i pumpehuset bakfra.	Du peker oppover med sprøyten når du sprøyter.	Hold den rett.
	Stempel eller sylinder er ripet opp.	Skift ut slitte deler.

8. Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

9. Spesifikasjoner

Strømforsyning:	AC, 230 V, 50 Hz
Effekt:	75 W
Størrelse på fargebeholdere:	900 ml
Sprøyteeffekt:	200 ml/min
Kabellengde:	3 m
Vekt:	1,45 kg
Vibrasjon X led:	1,94 m/s ²
Y led:	4,94 m/s ²
Z led:	13,19 m/s ²
Lydtrykk:	LpA: 87,7 dB
Lydeffekt:	LwA: 100,7 dB

Maaliruisku Co/Tech

Tuotenumero: 30-9579, malli: FL-999

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä.

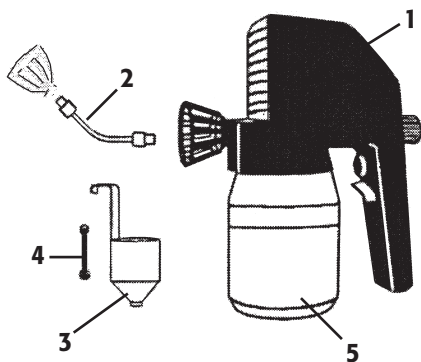
Sisällysluettelo

1. Kuvaus	32
2. Turvallisuus	33
3. Ennen kuin aloitat	37
4. Käyttö	38
5. Puhdistus	41
6. Huolto ja ylläpito	42
7. Vianhakutaulukko	42
8. Kierrätys	43
9. Tekniset tiedot	44

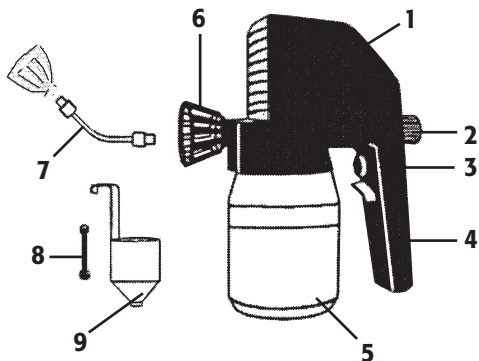
1. Kuvaus

Pakkauksen sisältö

1. Maaliruisku
2. Taivutettava jatkokappale
3. Viskositeettiastia
4. Takaiskuventtiili
5. Värisäiliö, imuputki ja suodatin



Maaliruiskun osat



1. Moottori
2. Maalimäärän nuppi
3. Virtakytkimet
4. Kahva
5. Maalisäiliö
6. Suutin
7. Taivutettava jatkokappale
8. Takaiskuventtiili
9. Viskositeettimittari

2. Turvallisuus

Yleisiä turvallisuusohjeita

**Varoitus! Lue kaikki ohjeet. Seuraavien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan onnettomuuteen. Varoitustekstien termi ”sähkökäyttöinen käsityökalu” tarkoittaa sinun verkko-
virralla tai paristoilla/akulla toimivaa käsityökaluasi. Säästä nämä ohjeet!**

1) Työtila

- a) **Pidä työtilat puhtaina ja hyvin valaistuina.** Täynnä tavaraa olevat ja pimeät tilat ovat avoin kutsu onnettomuudelle.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöisiä käsityökaluja räjähdysriskissä ympäristössä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä.**
Sähkökäyttöiset käsityökalut muodostavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.
- c) **Pidä lapset ja vierailijat loitolla, kun käytät sähkökäyttöisiä käsityökaluja.**
Häiriötekijät saattavat johtaa laitteen hallinnan menettämiseen.

2) Sähköturvallisuus!

- a) **Sähkökäyttöisen käsityökalun pistokkeen tulee sopia pistorasiaan.**
Älä muuta tuotetta millään tavalla. Älä käytä adapteria maadoitettujen sähkökäyttöisten sähkötyökalujen kanssa. Pistokkeet, joita ei ole muutettu sekä sopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- b) **Vältä koskettamasta maadoitettuja esineitä, kuten putkia, lämpöpattereita, hellaa tai jääkaappia.** Sähköiskun riski kasvaa, mikäli kehosi on maadoitettu.
- c) **Älä altista sähkökäyttöistä käsityökalua sateelle, äläkä käytä sitä kosteissa olosuhteissa.** Veden joutuminen sähkökäyttöiseen käsityökaluun lisää sähköiskun vaaraa.
- d) **Käsittele sähköjohtoa varoen.** Älä käytä sähköjohtoa laitteen kantamiseen, äläkä irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä. Älä altista virtajohtoa kuumuudelle, öljyille, teräville reunoille tai liikkuville osille. Vioittuneet tai sotkeutuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e) **Kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua ulkona, käytä ainoastaan ulkokäyttöön sopivia jatkojohtoja.** Ulkokäyttöön sopivan jatkojohdon käyttäminen pienentää sähköiskun vaaraa.

3) Oma turvallisuutesi

- a) **Ole huoleellinen ja käytä tervettä järkeä kun työskentelet sähkökäyttöisellä käsityökalulla.** Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, mikäli olet väsynyt tai huumeiden, lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena. Lyhyenkin hetken kestävä tarkkaavaisuuden herpaantuminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- b) **Käytä suojavarusteita.** Käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukuestekenkien, kypärän ja kuulosuojaimien käyttäminen vähentää loukkaantumisvaaraa.
- c) **Vältä tahatonta käynnistystä.** Varmista, että virtakytkin on asennossa "OFF" ennen kuin liität pistokkeen seinäpistorasiaan. On äärimmäisen vaarallista kantaa sähkökäyttöistä käsityökalua sormi liipaisimella tai liittää sähkökäyttöinen käsityökalu pistorasiaan virtakytkimen ollessa "ON"-asennossa.
- d) **Poista kaikki huoltotyökalut/avaimet ennen kuin käynnistät sähkökäyttöisen käsityökalun.** Sähkökäyttöisen käsityökalun liikkuvan osan päälle unohdettu työkalu saattaa johtaa onnettomuuteen.
- e) **Älä kurota liian kauas.** Varmista, että työasentosi on tasapainoinen työn jokaisessa vaiheessa. Näin olet paremmin varustautunut mahdollisen onnettomuuden sattuessa.
- f) **Käytä sopivia vaatteita.** Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat juuttua liikkuviin osiin.
- g) **Jos käytössäsi on pölynpoistojärjestelmä, käytä sitä.** Näiden apuvälineiden käyttö saattaa vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.

4) Sähkökäyttöisten käsityökalujen käyttäminen ja huoltaminen.

- a) **Älä pakota sähkökäyttöistä käsityökalua.** Käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, joka soveltuu suunnittelemaasi työtehtävään. Sopiva sähkökäyttöinen käsityökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin oikealla nopeudella.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, mikäli virtakytkin ei käynnistä ja sammuta laitetta.** Kaikki sähkökäyttöiset käsityökalut, joita ei voida hallita virtakytkimellä, ovat vaarallisia ja ne tulee korjata.
- c) **Irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin teet sähkökäyttöiseen käsityökaluun säätöjä tai ennen kuin vaihdat sen varusteita tai ennen kuin asetat sen säilytykseen.** Nämä ennaltaehkäisevät toimenpiteet vähentävät sähkökäyttöisen käsityökalun tahatonta käynnistymistä.

- d) **Säilytä sähkökäyttöisiä käsityökaluja lasten ulottumattomissa. Älä luovuta sähkökäyttöistä käsityökalua henkilöille, jotka eivät tunne sitä tai sen käyttöohjetta.** Sähkökäyttöiset käsityökalut ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.
- e) **Huolla sähkökäyttöisiä käsityökaluja.** Tarkasta, että säädöt ovat kunnossa, että liikkuvat osat liikkuvat esteettä, että osat ovat ehjiä, ja että sähkökäyttöisessä käsityökalussa ei ole muita seikkoja, jotka vaikuttavat laitteen toimintaan. Jos jokin osa on vioittunut, se tulee korjata ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat väärin hoidetuista sähkökäyttöisistä käsityökaluista.
- f) **Pidä työkalut puhtaina ja terävinä.** Terätyökalun hallinta on helpompaa, kun se on oikein hoidettu ja sen terät ovat teräviä.
- g) **Käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, sen varusteita tms. ohjeiden mukaisesti ja sellaisella tavalla, joka sopii kyseiselle sähkökäyttöiselle käsityökalulle ja ota myös huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettava työ.** Sähkökäyttöisen käsityökalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin työtehtäviin saattaa johtaa vaaratilanteeseen.

5) Huolto

- a) **Laitteen saa huoltaa ja korjata ainoastaan ammattihenkilö ja huollossa tulee käyttää ainoastaan alkuperäisosia.** Näin taataan sähkökäyttöisen käsityökalun turvallisuus.

Maaliruiskua koskevia turvallisuusohjeita

- Älä ruiskuta helposti syttyviä* maaleja tai aineita.
- Älä ruiskuta nesteitä, jotka sisältävät hiukkasia tai kuituja, esim. metallic-maaleja, hitaasti palavia maaleja tai maaleja, jotka sisältävät asbestikuituja.
- Älä puhdista maaliruiskua helposti syttyvillä liuotusaineilla.
- Ota huomioon maalattavan materiaalin aiheuttamat mahdolliset vaarat.
- Lue maaliruiskussa käytettävän tuotteen ohjeet ja varoitustekstit ennen kuin käytät maaliruiskua. Lue tuotteesta myös, mitä henkilökohtaisia suojavarusteita tarvitset.
- Älä maalaa tuotteella, jonka vaarat eivät ole tiedossa.
- Irrota pistoke pistorasiasta kun lopetat maalaamisen (näin estetään tahaton käynnistyminen).
- Älä suuntaa ruiskua itseäsi tai muita kohti.
- Älä käytä ruiskua kuivana, säiliössä tulee olla nestettä.

* Aineet ja nesteet, joiden leimahduspiste on yli 55° C.

Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit



Lue koko käyttöohje!



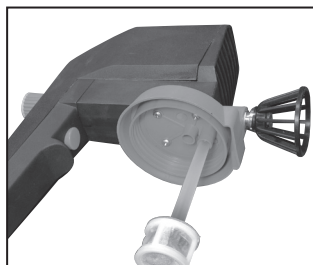
Käytä aina suojalaseja tai visiiriä ja hengityssuojainta ja kuulosuojaimia.

3. Ennen kuin aloitat

Harjoittele

Mikäli käytät ruiskua ensimmäistä kertaa, kokeile ensin esim. ruiskuttamalla vettä kova-levylle saadaksesi tuntuman maaliruiskuun.

1. Varmista, että imuputki on kiinnitetty kun-nolla säiliön kannen etummaiseen putkeen. Varmista, että takaiskuventtiili on paikallaan ja että suutin on kiinni.

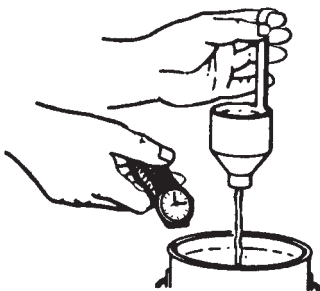


2. Painetta säädellään kahvan takana olevalla maalimääränupilla. Aseta paine aluksi keskikohtaan ja säädä käytön aikana.

Maalin sekoittaminen

Tarvitset viskositeettiastian ja kellon määritelläksesi nesteen viskositeetin.

1. Upota mitta-astia maalipurkkiin täyttääksesi sen kokonaan (sekoita tarvittaessa maali ensin tasaiseksi).
2. Nosta mitta-astia maalista ja katso kellosta, kuinka nopeasti maali valuu pohjareiästä. Mitä hitaampi valumisaika, sitä suurempi maalin viskositeetti (paksuus).



Viskositeettitaulukko

Huom.! Taulukon arvot ovat suosituksia. Varmista oikea viskositeetti ruiskuttamalla ensin maalia kokeeksi pinnalle, jonka pinta ja maalauskuuma vastaavat maalattavaa pinnaa, jos olet epävarma.

Muovi- ja lateksimaali	24–28 sekuntia
Vesiliukoinen maali	20–25 sekuntia
Pohjamaali	24–26 sekuntia
Vernissa	20–25 sekuntia
Öljypohjaiset maalit	18–22 sekuntia
Emalilakka	18–22 sekuntia
Alumiinimaali	22–25 sekuntia
Ruostesuojamaali, nestemäinen	25–35 sekuntia
Viimeistelylakka (puu)	28–35 sekuntia
Homeenesto	Ohentamaton
Petsi	Ohentamaton

4. Käyttö

Esivalmistelut

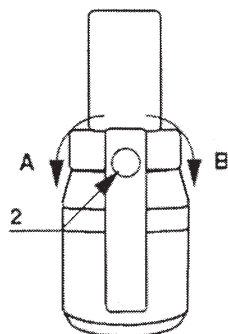
Huom.! Älä koskaan käynnistä maaliruiskua tyhjänä, se saattaa lyhentää pumpun käyttöikää.

1. Varmista, että arvokyltin jännite on sama kuin pistorasian verkkojännite.
2. Kaada ruiskutettava maali astiaan.
3. Ohenna maalia tarvittaessa ja tarkista viskositeetti.
4. Aseta astia tasaiselle alustalle suojapaperin päälle.
5. Asenna ruiskuosa astiaan kiertämällä vastapäivään.
6. Ruisku on valmis käytettäväksi.

Työskentelytapa

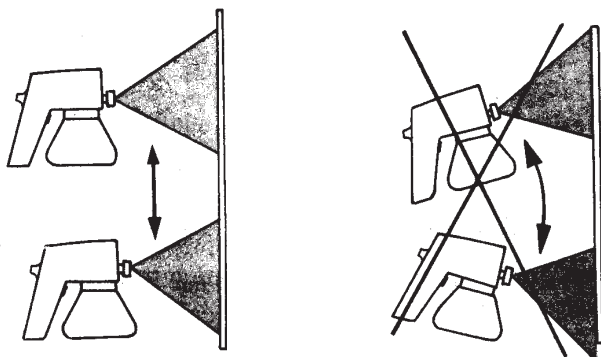
Säännöstele maalin määrää maalimääräratilla (2):

Vähennä maalin määrää kääntämällä myötäpäivään (B) ja lisää kääntämällä vastapäivään (A).

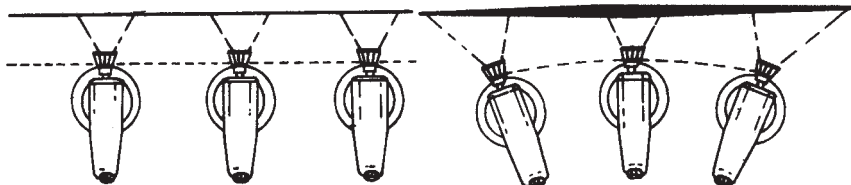


Pidä ruisku suorassa

- Suuttimen ja maalattavan pinnan paras etäisyys on n. 30 cm. Maali jakautuu suuremmalle alueelle, jos etäisyys on suurempi. Maali jakautuu epätasaisesti ja liian paksuksi kerrokseksi, jos etäisyys on puolestaan pienempi.



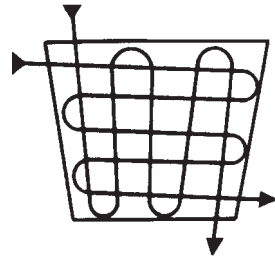
- Maalaa kokeeksi ensin muuta pintaa, jos olet epävarma.
- Pidä ruiskua aina suorassa ja samassa kulmassa kuin maalattava pinta.
- Liikuta ruiskua tasaisesti koko kättä liikuttaen, jotta saat tasaisen maalipinnan. Älä käännä ruiskua ranteella.



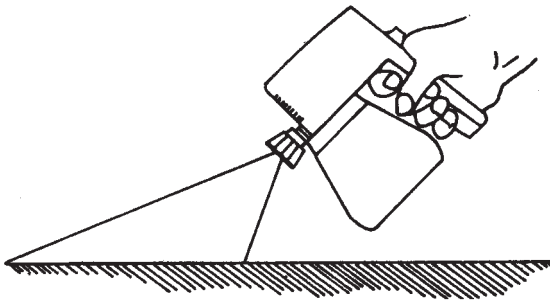
Oikein

Väärin

- Liikuta ruiskua vasemmalta oikealla ja takaisin, ylhäältä alas ja takaisin. Paras tulos saadaan, kun ruiskuttaminen aloitetaan jo hieman ennen maalattavaa pintaa.
- Suuria pintoja voidaan ruiskuttaa sekä vaakaa- että pystysuuntaan.



- Maalin valuminen pystysuorilla pinnoilla voidaan estää ruiskuttamalla hienojakoista sumua suuremmalta etäisyydeltä sen sijaan, että ruiskutetaan paksu kerros läheltä. Ruiskuta viimeinen kerros hieman lähempää.
- Vaakatasopintoja maalatessa ruiskua kallistetaan noin 45° kulmaan pintaan nähden. Ruiskuta pois päin itsestäsi.



- Mikäli pidät tauon ruiskutuksessa, kannattaa aloittaa ruiskuttamalla paperinpalalle ennen varsinaista maalattavaa pintaa.

Maalin ohentaminen

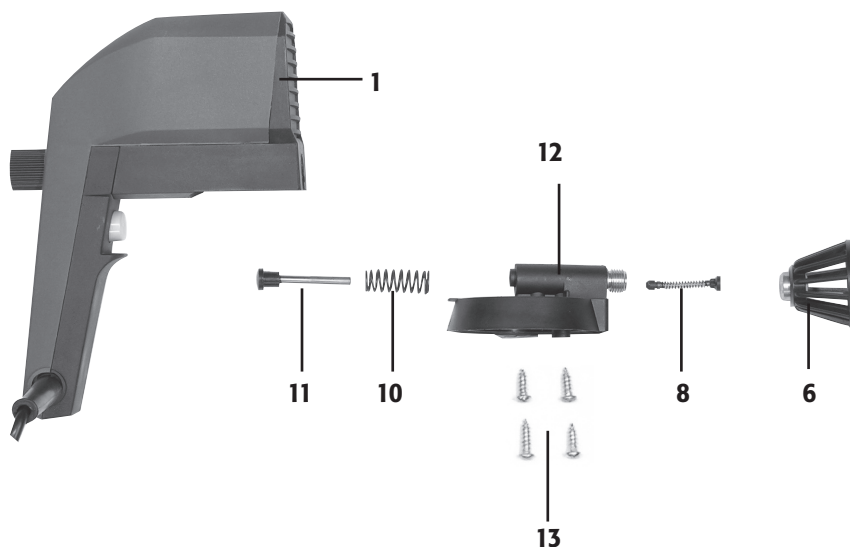
Ohenna maalia enemmän, mikäli maali leviää ruiskuna/säteenä, eikä tasaisena suihkuna. Vesipohjaisia maaleja ohennetaan vedellä ja öljypohjaisia maaleja ohennetaan ohenteella, esim. mineraalitärpätillä.

5. Puhdistus

Huom.! Älä upota väriruiskua veteen.

Jokaisen maalauskerran jälkeen

1. Poista säiliö ja irrota imuputki.
2. Poista kannen (12) alla olevat ruuvit (13) (4 kpl).
3. Poista säiliön kansi moottoriosasta (1) vetämällä sitä alaspäin.
4. Irrota pumppuyksikkö aggregaatista. Irrota osat ja puhdista kaikki komponentit sopivalla ohenteella.
5. Kun kokoat laitteen, varmista että mäntä (11), männän jousi (10), takaiskuventtiili (8) ja suutin (6) tulevat oikein kiinni.
6. Liitä pistoke pistorasiaan (230 V) ja pidä laitetta ylösalaisin. Kaada hieman ohutta öljyä imuputken reikään ja paina lyhyesti liipaisimesta. Näin estetään männän ja sylinterin ruostuminen.



HUOM.! Riittämätön tai virheellinen puhdistus saattaa aiheuttaa männän leikkautumisen (juuttumisen) sylinteriin. Päästä liipaisin heti, mikäli ruiskuttaessa kuuluu heikkoa mörisevää ääntä. Muuten moottori saattaa ylikuumentua ja vioittua.

6. Huolto ja ylläpito

Muista tarkastaa kuluvat osat, kuten suutin, takaiskuventtiili, mäntä, männän jousi ym. ruiskutettuaasi noin 20–40 litraa maalia. Ole erityisen huolellinen lateksivärin kanssa, sillä se kuluttaa osia hyvin paljon nopeammin kuin muut maalit.

Vaihda kuluneet osat seuraavissa tapauksissa

1. Suutin (6): Mikäli maali ei hajoa hienoksi sumuksi tai tulee ”sylkemällä” ulos.
2. Mäntä (11): Tarkasta säännöllisesti, vaihda tarvittaessa.
3. Takaiskuventtiili (8): Tarkasta venttiilinpään kolmen reiän mitat ja etuosan pinnan tasaisuus. Kuluneessa venttiilissä on naarmuja ja suurentuneet reiät ja se tulee vaihtaa.

7. Vianhakutaulukko

Ongelma	Syy	Toimenpiteet
Sumuttuminen	Ruisku liian kaukana.	Pidä 30 cm:n päässä.
	Liian ohutta maalia.	Ruiskuta paksumpaa maalia.
	Liian kova paine	Käännä maalimäärärattia myötöpäivään.
	Kulunut suutin	Vaihda suutinta.
Moottori ylikuumenee	Olet ruiskuttanut liian kauan.	Anna ruiskun jäähtyä muutaman minuutin ruiskutuksen jälkeen.
	Moottori käy, mutta maalia ei tule.	Tarkasta suodatin, varmista että takaiskuventtiili ei ole tukossa.
		Maali voi olla liian paksua.
Moottorista kuuluu ääntä, mutta maalia ei tule.	Maalimääräratti väärässä asennossa.	Säädä.
	Mäntä on leikannut akryylimaalauksen jäljiltä	Irrota moottoriyksikkö ja puhdista kaikki osat huolella.
	Viallinen moottori.	Voitele mäntä ja sylinteri.

Moottori käy oikein, mutta ei ruiskuta.	Liian paksua maalia.	Ohenna.
	Suutin tukossa.	Puhdista huolella.
	Takaiskuventtiili ei paikoillaan.	Laita paikoilleen.
	Takaiskuventtiili kulunut tai tukossa.	Puhdista tai vaihda.
	Väärin säädetty maalimääränuppi.	Säädä kunnolla.
	Imusuodatin tukossa.	Puhdista tai vaihda.
Moottori ei käy:	Pistorasiassa ei virtaa.	Hoida kuntoon.
	Viallinen moottori.	
Ruisku sylkee maalia ja moottori kuulostaa oudolta.	Maalimääräratti väärässä asennossa.	Säädä.
	Kulunut takaiskuventtiili tai kulunut suutin.	Vaihda kuluneet osat.
	Liian suuri reikä suuttimessa.	Vaihda pienempään.
	Liian paksua maalia	Ohenna.
	Ruiskua pidetään vinossa, jolloin imuputkeen ei tule maalia.	Pidä ruiskua suorassa tai laita putkeen pidennin.
Maalia vuotaa pumpun rungon taakse.	Ruiskua osoitetaan ylöspäin ruiskutettaessa.	Pidä suorassa.
	Männässä tai sylinterissä on naarmuja	Vaihda kulunut osa.

8. Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

9. Tekniset tiedot

Virtalähde	AC, 230 V, 50 Hz
Teho	75 W
Maalisäiliön tilavuus	900 ml
Ruiskuteho	200 ml minuutissa
Kaapelin pituus	3 m
Paino	1,45 kg
Tärinä suunnassa X:	1,94 m/s ²
suunnassa Y:	4,94 m/s ²
suunnassa Z:	13,19 m/s ²
Äänenpaine:	LpA 87,7 dB
Äänen teho:	LwA 100,7 dB

Declaration of Conformity



Clas Ohlson AB declares that the machines:

CO/TECH 30-9579/FL-999

Electric Spray Gun

Complies with the following Directive:

73/23/EEC amended by 93/68/EEC

89/336/EEC amended by 93/68/EEC

Insjön, Sweden, December 2006

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'G. Karnberger', written in a cursive, flowing style.

G. Karnberger
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

SVERIGE

ORDER	Tel: 0247/444 44 Fax: 0247/445 55 E-post: order@clasohlson.se
KUNDTJÄNST	Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09 E-post: kundtjanst@clasohlson.se
ÖVRIG	Tel vxl: 0247/444 00 Fax kontor: 0247/444 25
INTERNET	www.clasohlson.se
BREV	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

ORDRE/KUNDESENTER	Tel: 23 21 40 00 Fax: 23 21 40 80 E-post: kundesenter@clasohlson.no
ØVRIG	Tel: 23 21 40 05 Fax: 23 21 40 80
INTERNET	www.clasohlson.no
POST	Clas Ohlson AS, Postboks 485 sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU	Puh: 020 111 2222 Faksi: 020 111 2221 Sähköposti: info@clasohlson.fi
INTERNET	www.clasohlson.fi
OSOITE	Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

CLAS OHLSON